



Krajowa Administracja
Skarbowa

**Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie
Działu Audytu Środków Pochodzących z Budżetu
Unii Europejskiej oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków
z Pomocy Udzielonej przez Państwa Członkowskie EFTA (ICE)**

Znak Sprawy 3201-ICE.521.27.2023.4

**Podsumowanie ustaleń
w projekcie nr INT 52
„Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”
w ramach prowadzonego audytu operacji
PROGRAMU WSPÓŁPRACY INTERREG VA
NIEMCY/MEKLEMBURGIA-POMORZE
PRZEDNIE/BRANDENBURGIA-POLSKA
2014-2020**

Szczecin, 1 czerwca 2023 r.

A) ZAKRES AUDYTU

Audyt przeprowadzono w okresie od 28.04.2023 r. do 30.05.2023 r. u Lidera Projektu:

Gmina Miasto Kołobrzeg

ul. Ratuszowa 13

78-100 Kołobrzeg

NIP: 671-16-98-541

w zakresie:

nazwa projektu: „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”

numer projektu: INT52

numer wniosku o płatność: LP_1 9.1

Audyt przeprowadził pracownik Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie:

Imię i nazwisko	Stanowisko	Data prowadzenia czynności u beneficjenta	Data prowadzenia czynności w instytucji (KK)
Emilia Sommer	ekspert skarbowy	30.05.2023 r.	-

Audyt został przeprowadzony w siedzibie Beneficjenta w Gminie Miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13 oraz w siedzibie jednostki KAS ul. Energetyków 55, 70-952 Szczecin na podstawie dokumentacji udostępnionej w systemie eMS, a także przedłożonej w formie elektronicznej przez Partnera Projektu i Kontrolera Krajowego – Wojewodę Zachodniopomorskiego.

Audyt dotyczył następujących obszarów:

- 1. Czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla danego programu operacyjnego, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska 2014-2020, czy została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014¹).**

Głównym celem Projektu było wdrożenie transgranicznego programu edukacyjnego, promującego zdrowy styl życia wśród dzieci w pierwszych klasach szkół podstawowych na terenie czterech gmin województwa zachodniopomorskiego i miasta Schwedt.

¹ Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) nr 480/2014 z 3.03.2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego

Partnerem wiodącym była Gmina Miasto Kołobrzeg (LP_1 PI). Pozostałymi partnerami były: Stadt Schwedt (PP_2 De), Gmina Goleniów (PP_3 PI), Gmina Kołobrzeg (PP_4 PI), Europäische Sportakademie Land Brandenburg gGmbH (PP_5 De), Gmina Stepnica (PP_6 PI) oraz Stadt Barth (AP_7 De) – partner stowarzyszony.

Projekt został zakończony w dniu 30.06.2022 r.

Projekt był wcześniej audytowany w zakresie Raportu nr LP_1 0.1 złożonego przez Gminę Miasto Kołobrzeg, co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20 września 2019 r.

W badanym obszarze, w ramach złożonego przez Partnera Wiodącego Raportu nr LP_1 9.1 z postępu realizacji projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”, audyt dotyczył wydatku poniesionego na tłumaczenie z języka polskiego na język niemiecki wniosku o przedłużenie realizacji projektu (koszty ekspertów i usług zewnętrznych) w ramach Pakietu roboczego – Zarządzenie projektem.

Ustaleń w powyższym zakresie dokonano na podstawie dokumentacji znajdującej się w systemie eMS oraz wyjaśnień złożonych do protokołu przez Pana Romualda Kociubę – Naczelnika Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu.

W badanym obszarze audytem objęto następujące dokumenty:

- Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) nr INT52 złożony przez Partnera wiodącego LP_1 Gminę Miasto Kołobrzeg w dniu 02.11.2016r. z załącznikami;
- Porozumienie partnerskie podpisane przez Partnera wiodącego z pozostałymi Partnerami Projektu w dniu 21.10.2016 r. w celu uregulowania obowiązków i praw partnerów w trakcie realizacji projektu w ramach Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska przekazane wraz z Wnioskiem o przyznanie dofinansowania w dniu 02.11.2016 r. drogą elektroniczną do Wspólnego Sekretariatu;
- Wyjaśnienia z dnia 09.02.2017 r. do uwag zgłoszonych do załączników dołączonych przez Gminę Miasto Kołobrzeg do wniosku o dofinansowanie projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” podpisane przez Prezydenta Miasta Kołobrzeg;
- Dokument „Podstawa decyzji dla Komitetu Monitorującego” zawierający m.in. podstawowe informacje o Projekcie, celu, budżecie, pakietach roboczych, rezultatach projektu, produktu, ocenę projektu oraz zalecenia Wspólnego Sekretariatu;
- Uchwała nr 1 z dnia 23.05.2017 r. z Posiedzenia Komitetu Monitorującego w sprawie wyboru Projektu INT52 do dofinansowania;
- Decyzja Komitetu Monitorującego z dnia 29.05.2017 r. warunkowo uchwalająca wybór projektu INT52 „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” do dofinansowania;
- Umowa o dofinansowanie z EFRR dla projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” zawarta pomiędzy Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (Instytucją przyznającą

dofinansowanie), a Beneficjentem Wiodącym Projektu - Gminą Miasto Kołobrzeg podpisana w dniu 05.04.2018 r. przez Instytucję przyznającą dofinansowanie i w dniu 19.03.2018 r. przez Partnera Wiodącego wraz z załącznikami;

- 1 zmiana do Umowy o dofinansowanie z EFRR z dnia 05.04.2018 r. w wersji umowy zmieniającej z dnia 24.11.2020 r.;
- 2 zmiana do Umowy o dofinansowanie z EFRR z dnia 05.04.2018 r. w wersji umowy zmieniającej z 24.11.2020 r. z dnia 09.06.2021 r.;
- 3 zmiana do Umowy o dofinansowanie z EFRR z dnia 05.04.2018 r. w wersji umowy zmieniającej z 24.11.2020 r., 09.06.2021 r., z dnia 28.10.2021 r.;
- 4 zmiana do Umowy o dofinansowanie z EFRR z dnia 05.04.2018 r. w wersji umowy zmieniającej z 24.11.2020 r., 09.06.2021 r., 28.10.2021 r. z dnia 15.02.2022 r.;
- Raport partnera 9.1 za okres sprawozdawczy 01.09.2021 – 28.02.2022 r. złożony do kontroli z art. 23 po raz pierwszy w dniu 06.04.2022 r., raport partnera złożony w dniu 12.04.2022 r. na kwotę wydatków kwalifikowalnych 38,56 EUR.;
- Lista sprawdzająca do weryfikacji administracyjnej wniosku o płatność sporządzona przez KK w dniu 13.04.2022 r.;
- Pismo Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 13 kwietnia 2022 r. znak sprawy IR-4.804.104.2021.AR, Wydział Infrastruktury, Rolnictwa i Rozwoju Regionalnego o zakończeniu procedury administracyjnej Raportu partnera 9.1 z realizacji projektu nr INT 52. Poświadczona kwota wydatków kwalifikowalnych 38,56 EUR.;
- Certyfikat z art. 23 - INT52 wydany dla Raportu za okres od 01.09.2021 r. do 28.02.2022 r., poświadczający zgodność z prawem i prawidłowość wydatków kwalifikowalnych ogółem na kwotę 38,56 EUR z dnia 13.04.2022 r.

W oparciu o zapisy:

- rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Celu „Europejska Współpraca Terytorialna” (Dz.U. UE L 347 z 20.12.2013 r., str. 259 ze zmianami);
- rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1301/2013 z 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Regionalnego i przepisów szczególnych dotyczących celu „Inwestycje na rzecz wzrostu i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylecia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013 r., s. 289 ze zmianami);
- rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego

rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013 r., s. 320 ze zmianami);

- rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z 3 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 5 ze zmianami);
- rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 481/2014 z 4 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie nr 1299/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) w odniesieniu do przepisów szczególnych dotyczących kwalifikowalności wydatków w ramach programów EWT (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 45 ze zmianami);
- Wspólnych wytycznych kwalifikowalności wydatków dofinansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) Program Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w okresie wsparcia 2014-2020; MF i PR/2014-2020/32(4) wersja od 05.08.2020 r.;
- Wytycznych Ministra Inwestycji i Rozwoju dla Krajowego Kontrolera w programach Europejskiej Współpracy Terytorialnej na lata 2014-2020; (MIiR/2014-2020/32(3)) wersja od 14.08.2020 do 21.12.2022 r.;
- Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów do Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska (stan redakcyjny z dnia 31.03.2021 r. Zatwierdzony przez Komitet Monitorujący dnia 31.03.2021r.)

sprawdzono, czy:

- ujęty w Raporcie Partnera wydatek został uwzględniony w budżecie Projektu i odnosi się do czynności wykonanych w ramach Projektu,
- wydatek był niezbędny do realizacji Projektu i został poniesiony w związku z realizacją Projektu,
- przedmiot dofinansowania był wykorzystywany zgodnie z postanowieniami Umowy o dofinansowanie,
- przedstawiony do refundacji wydatek nie został wcześniej refundowany z funduszy UE lub innych źródeł,
- prawidłowo ustalono poziom dofinansowania,
- w badanym Raporcie partnera udział wkładu własnego Partnera projektu w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z zapisami Umowy o dofinansowanie/minimalnym poziomem wkładu prywatnego określonym w Umowie,
- zasady współpracy PW z pozostałymi PP uregulowano w umowie partnerskiej,
- zawartość umowy partnerskiej jest zgodna z minimalnymi wymaganiami określonymi przez IZ.

Obszar w zakresie zgodności z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Współpracy Interreg VA Niemcy / Meklemburgia – Pomorze Przednie / Brandenburgia – Polska 2014-2020 oraz, że operacja nie została faktycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie został objęty badaniem w ramach audytu PW Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10.07.2019r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

W trakcie audytu ustalono, że Projekt realizowany przez Beneficjenta podlegał kontroli Zachodniopomorskiego Urzędu Wojewódzkiego (ZUW) – Kontrolera Krajowego. Kontrolę przeprowadzono w okresie 29 września 2022 r. – 14 października 2022 r. Kontrolę przeprowadzono hybrydowo: na podstawie dokumentów przesłanych elektronicznie przez beneficjenta oraz z przeprowadzeniem czynności kontrolnych w siedzibie i na miejscu realizacji projektu. Partnera Wiodącego poinformowano o ustaleniach w Raporcie pokontrolnym z art. 23.

Zakres kontroli obejmował sprawdzenie zgodności zawieranych umów z wykonawcami pod względem podmiotowej i przedmiotowej zgodności z wnioskiem aplikacyjnym i z zawartą umową o dofinansowanie/decyzją o przyznaniu wsparcia, sprawdzenie poprawności prowadzenia ewidencji księgowej, sprawdzenie prawidłowości dokonywania płatności na rzecz wykonawców oraz współfinansowania krajowego na odpowiednim poziomie, realizację harmonogramu rzeczowo – finansowego, sprawdzenie wypełnienia obowiązku informowania społeczeństwa o finansowaniu i realizacji Projektu przez Unię Europejską, sprawdzenie zgodności zrealizowanego projektu z przepisami prawa polskiego i wspólnotowego, a w szczególności z przepisami dotyczącymi prawa budowlanego i zamówień publicznych, sprawdzenie poprawności archiwizacji dokumentów związanych z realizacją projektu, sprawdzenie przestrzegania zasad pomocy publicznej, ochrony środowiska i równości szans.

Kontrola 14/22/INT-V obejmowała m.in. audytowany raport 9.1. i nie wykazała nieprawidłowości finansowych w zakresie audytowanego raportu.

1.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W badanym obszarze audytem objęto:

Nr wniosku o płatność	Wartość wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych do Komisji Europejskiej (KE) w	Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych w	Kurs EUR zastosowany w ramach wniosku o płatność do przeliczenia kwoty z PLN na EUR	Wkład UE w EUR – % wydatków kwalifikowanych w EUR	Wkład własny Beneficjenta w EUR – % wydatków kwalifikowanych w EUR
	EUR	EUR			
1	2	3	4	5	6
LP_19.1	38,56	38,56	4.6679	32,78 (85%)	5,78 (15%)

W tym zbadano wydatki dotyczące COVID-19 (wydatki poniesione w ramach instrumentów CRII, CRII+ oraz REACT):

Nr wniosku o płatność	Wartość wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych do Komisji Europejskiej w	Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych w	Kurs EUR zastosowany w ramach wniosku o płatność do przeliczenia kwoty z PLN na EUR	Wkład UE w PLN – % wydatków kwalifikowanych w PLN	Wkład własny Beneficjenta w PLN – % wydatków kwalifikowanych w PLN
	EUR	EUR			
1	2	3	4	5	6
LP_19.1	0	0	0	0	0

- Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) nr INT52 złożony przez Partnera wiodącego LP_1 Gminę Miasto Kołobrzeg w dniu 02.11.2016r. z załącznikami;
- Porozumienie partnerskie podpisane przez Partnera wiodącego z pozostałymi Partnerami Projektu w dniu 21.10.2016 r. w celu uregulowania obowiązków i praw partnerów w trakcie realizacji projektu w ramach Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska przekazane wraz z Wnioskiem o przyznanie dofinansowania w dniu 02.11.2016 r. drogą elektroniczną do Wspólnego Sekretariatu;
- Umowa o dofinansowanie z EFRR dla projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” zawarta pomiędzy Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (Instytucją przyznającą dofinansowanie), a Beneficjentem Wiodącym Projektu - Gminą Miasto Kołobrzeg podpisana w dniu 05.04.2018 r. przez Instytucję przyznającą dofinansowanie i w dniu 19.03.2018 r. przez Partnera Wiodącego wraz z załącznikami;
- 3 zmiana do Umowy o dofinansowanie z EFRR z dnia 05.04.2018 r. w wersji umowy zmieniającej z 24.11.2020 r., 09.06.2021 r., z dnia 28.10.2021 r. – przedłużenie terminu realizacji do dnia 28.02.2022 r.;
- Procedura wewnętrznego systemu zarządzania jakością Nr P-IV-02, Uruchamianie zamówień publicznych poniżej 130 000 złotych oraz nadzór nad realizacją umów. Wydanie 12 z dnia 01.02.2021 r.;
- Załącznik do Zarządzenia Wewnętrznego Nr 128/19 Prezydenta Miasta Kołobrzeg z dnia 18 grudnia 2019 r. Polityka rachunkowości budżetu jednostki samorządu terytorialnego i jednostki budżetowej UM Kołobrzeg;
- Polecenie nr 11/18 Prezydenta Miasta Kołobrzeg z dnia 12.10.2018 r. w sprawie dostosowania księgowych kont analitycznych Urzędu Miasta Kołobrzeg do wymogów projektu pn. „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”;
- Zapytanie ofertowe wystosowane drogą mailową przez Beneficjenta do 3 tłumaczy przysięgłych języka niemieckiego z regionu Gminy Kołobrzeg z dnia 10 września 2021 r.;
- Oferta biura Lingopro z dnia 10.09.2021 r. łączny koszt 280,44 zł brutto, czas realizacji 1-2 dni roboczych (6 stron);

- Oferta tłumacza przysięgłego Tomasz Sulej z dnia 10.09.2021 r. łączny koszt 225 zł, czas realizacji 1-2 dni roboczych (6 stron);
- Oferta tłumacza przysięgłego Iwona Tawska z dnia 14 września 2021 r. łączny koszt 180 zł, termin realizacji 17.09.2021 r.;
- Zlecenie tłumaczenia nr EKS.042.1.2017.N 3486/LW/2021/EKS z dnia 14.09.2021 r. dla Iwony Tawskiej podpisane przez prezydenta Miasta Kołobrzeg – koszt zlecenia zgody z przedłożoną kalkulacją 180 zł brutto;
- Rachunek nr 20/2021 z dnia 23.09.2021 r. wystawiony przez Tłumacza Przysięgłego Języka Niemieckiego mgr Iwonę Tawską, ul. Jagiellońska 8/9, 78-100 Kołobrzeg, Nabywca Gmina Miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg, NIP: 671-16-98-541, nazwa usługi: Tłumaczenie z j. polskiego na j. niemiecki wniosku o przedłużenie realizacji projektu INT 52 „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” INTERREG VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska, wartość 180,00 zł, forma płatności przelew;
- Opis rachunku nr 20/2021 z dnia 23.09.2021 r., *„tłumaczenie wniosku o przedłużenie realizacji projektu INT 52, wydatek zgodny z budżetem projektu pkt. 5.2 – koszty ekspertów wystawiony na podstawie zlecenia nr 3468/LW/2021/EKS z dnia 14.09.2021 r., Sprawdzono pod względem wymogów EFRR oraz wytycznych Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Meklemburgia Pomorze Przednie/Brandenburgia na lata 2014-2020, klasyfikacja budżetowa 801954387 wydatki kwalifikowalne (wkład EFRR), 801954389 wydatki kwalifikowalne (wkład własny), wydatek jest realizowany zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r., PZP (Dz.U.2019, poz. 2019 ze zm.), sprawdzono pod względem merytorycznym, formalnym i rachunkowym w dniu 27.09.2021 r.”* sporządzony w dniu 27 września 2021 r. przez kierownika projektu, zatwierdzony przez Skarbnika i Prezydenta Miasta Kołobrzeg;
- Wydruk z systemu informatycznego PKO BP S.A. Wyciąg z konta 36102027910000790202816387 za okres od 28.09.2021 do 29.09.2021 r. rachunek pomocniczy „Zdrowe dzieci”;
- Wydruk z systemu informatycznego PKO BP S.A. Wtórnik dokumentu, obciążenie konta (Wn) 22102027910000740202281541 właściciel: Gmina miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg, tytułem „Zasilenie konta projektu Zdrowe dzieci”, zasilenie konta (Ma) 36102027910000790202816387 właściciel: Gmina miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg, kwota 180 PLN, data operacji 28.09.2021 r., data księgowania 28.09.2021 r.;
- Wydruk z systemu informatycznego PKO BP S.A. Wtórnik dokumentu: obciążenie konta (Wn) 36102027910000790202816387 właściciel: Gmina miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg, tytułem „Rachunek nr 20/2021, zasilenie konta (Ma) 31124065081111001104787646 właściciel: Tłumacz Przysięgły Języka Niemieckiego mgr Iwona Tawska, ul. Jagiellońska 8/9, 78-100 Kołobrzeg, kwota 180 PLN, data operacji 28.09.2021 r., data księgowania 28.09.2021 r.;
- Wydruk z systemu informatycznego PKO BP S.A. Raport kwotowy rachunku 36102027910000790202816387;

- Księga Główna (Obroty Kont) konto 201-3/4956 wykaz operacji od 01.09.2021 r. do 31.12.2021 r.;
- Księga Główna (Obroty Kont) konto 402-438-4-1 wykaz operacji od 01.01.2021 r. do 31.12.2021 r.;
- Księga Główna (Obroty Kont) konto 130-3 wykaz operacji od 01.01.2021 r. do 31.12.2021 r.;
- Strona Internetowa KE InforEuro wskazująca oficjalne miesięczne kursy księgowo euro Komisji Europejskiej, odpowiadające im kursy wymiany innych walut i notowania archiwalne - https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro_pl.

Zgodność zadeklarowanych wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych sprawdzono w oparciu o przepisy wymienione w pkt A.1 Podsumowania ustaleń weryfikując, czy:

- datę dokonania wydatku określono zgodnie z przepisami krajowymi,
- wydatek został poniesiony przez Beneficjenta lub podmiot upoważniony przez Beneficjenta,
- wydatek spełnia wszystkie poniższe warunki, tzn. został:
 - faktycznie poniesiony,
 - poniesiony w okresie kwalifikowalności (pomiędzy 1 stycznia 2014 r. a 30 czerwca 2022r.), z uwzględnieniem zapisów Umowy o dofinansowanie,
 - poniesiony w związku z realizacją Projektu i był niezbędny do jego realizacji,
 - dokonany w sposób racjonalny i efektywny, z zachowaniem zasad uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów,
 - należycie udokumentowany,
 - odpowiednio zaksięgowany,
 - wykazany we Wniosku o płatność;
- wydatek przedstawiony do refundacji w ramach kategorii "Ekspertyzy i usługi zewnętrzne" był kwalifikowalny.

1.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W badanym obszarze audytem objęto wymienione niżej postępowanie wskazane w tabeli wraz z dokumentacją towarzyszącą.

Lp.	Nazwa postępowania	Wartość szacunkowa	Tryb	Wartość postępowania (powyżej/poniżej progów UE) / wg. kursu EUR	Wartość podpisanej z wykonawcą umowy (określona w umowie o udzielenie zamówienia oraz na dzień badania	Wartość wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych z postępowania z podziałem na badane wnioski o płatność
1	Usługa tłumaczenia na język niemiecki wniosku do Wspólnego Sekretariatu o przedłużenie realizacji projektu.	poniżej 130 tys. zł (art. 2 ust. 1 pkt 1 Pzp) i poniżej 50 tys. zł (konkurencyjność)			Zlecenie GM Kołobrzeg pismo znak EKS.042.1.2017.N 3486/LW/2021/EKS z dnia 14.09.2021 r. 180,00 zł Tawska Iwona Tłumacz Przysięgły Języka Niemieckiego ul. Jagiellońska 8/9 78-100 Kołobrzeg	Raport nr LP_1 9.1 Lista wydatków Kwota rachunku w walucie pierwotnej (brutto) 180,00 zł, Vat: 0,00 Kurs przeliczenia 4.6679 Wydatki zadeklarowane w euro 38

- Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) nr INT52 złożony przez Partnera wiodącego LP_1 Gminę Miasto Kołobrzeg w dniu 02.11.2016r. z załącznikami;
- Procedura wewnętrznego systemu zarządzania jakością Nr P-IV-02, Uruchamianie zamówień publicznych poniżej 130 000 złotych oraz nadzór nad realizacją umów. Wydanie 12 z dnia 01.02.2021 r.;
- Sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy Miasto Kołobrzeg za 2021 r. zgodne z art. 267 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;
- Zapytanie ofertowe wystosowane drogą mailową przez Beneficjenta do 3 tłumaczy przysięgłych języka niemieckiego z regionu Gminy Kołobrzeg z dnia 10 września 2021 r.;
- Oferta biura Lingopro z dnia 10.09.2021 r. łączny koszt 280,44 zł brutto, czas realizacji 1-2 dni roboczych (6 stron);
- Oferta tłumacza przysięgłego Tomasz Sulej z dnia 10.09.2021 r. łączny koszt 225 zł, czas realizacji 1-2 dni roboczych (6 stron);
- Oferta tłumacza przysięgłego Iwona Tawska z dnia 14 września 2021 r. łączny koszt 180 zł, termin realizacji 17.09.2021 r.;
- Zlecenie tłumaczenia nr EKS.042.1.2017.N 3486/LW/2021/EKS z dnia 14.09.2021 r. dla Iwony Tawskiej podpisane przez prezydenta Miasta Kołobrzeg – koszt zlecenia zgody z przedłożoną kalkulacją 180 zł brutto;

w zakresie sprawdzenia, czy wydatek zadeklarowany w Raporcie partnera nr 9.1 był zgodny z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych, wytycznymi kwalifikowalności wydatków dofinansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) Program Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w okresie wsparcia 2014-2020; MF i PR/2014-2020/32(4) wersja od 05.08.2020 r. oraz regulaminem wewnętrznym Urzędu Miasta i Gminy Kołobrzeg „Procedura wewnętrznego systemu zarządzania jakością Nr P-IV-02, Uruchamianie zamówień publicznych poniżej 130 000 złotych oraz nadzór nad realizacją umów. Wydanie 12 z dnia 01.02.2021 r.”

1.3. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.

Obszar w zakresie zgodności wydatku z zasadami ochrony środowiska dla Programu Współpracy Interreg VA Niemcy / Meklemburgia – Pomorze Przednie / Brandenburgia – Polska 2014-2020 został objęty badaniem w ramach audytu PW Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201 ICE.1.2019.28 z dnia 10.07.2019r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

1.4. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

Obszar w zakresie zgodności wydatku z zasadami pomocy publicznej został objęty badaniem w ramach audytu operacji Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia – Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10 lipca 2019 r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń znak sprawy: 3201-ICE.52.52.2019.4 z dnia 20 września 2019 r.

1.5. Czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji.

W badanym obszarze audytem objęto:

- Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Współpracy INTERREG VA Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) nr INT52 złożony przez Partnera wiodącego LP_1 Gminę Miasto Kołobrzeg z dnia 02.11.2016 r. wraz z załącznikami;
- Umowa o dofinansowanie z EFRR dla projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” zawarta pomiędzy Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (Instytucją przyznającą dofinansowanie), a Beneficjentem Wiodącym Projektu - Gminą Miasto Kołobrzeg podpisana w dniu 05.04.2018 r. przez Instytucję przyznającą dofinansowanie i w dniu 19.03.2018 r. przez Partnera Wiodącego wraz z załącznikami;
- Raport partnera 9.1 za okres sprawozdawczy 01.09.2021 – 28.02.2022 r.;
- Raport partnera 10.1 za okres sprawozdawczy 01.03.2022 – 30.06.2022 r (ostatni);
- Oficjalna strona internetowa „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach, Gesunde Kinder in Gesunden Kommunen administrowana przez Partnera Projektu Gminę Goleniów: fit5projekt.eu;
- Oficjalne konto na platformie Facebook: <https://pl-pl.facebook.com/zdzggkgk/>;
- Oficjalny Serwis Internetowy Miasta Kołobrzeg, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: https://i-kolobrzeg.pl/strona-3397-zdrowe_dzieci_w_zdrowych_gminach.html
- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 3 w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: http://sp3kg.pl/strona-3380-zdrowe_dzieci_w_zdrowych_gminach.html;
- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 4 w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: http://sp3kg.pl/strona-3380-zdrowe_dzieci_w_zdrowych_gminach.html<https://www.sp4.kolobrzeg.pl/>;
- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: http://sp3kg.pl/strona-3380-zdrowe_dzieci_w_zdrowych_gminach.htmlhttps://sp5kg.pl/strona-3366-zdrowe_dzieci_w_zdrowych_gminach.html;
- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 6 w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: <https://sp6.kolobrzeg.pl/projekt-zdzg/>;

- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 8 w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: <https://sp8kg.szkolnastrona.pl/p,17,zdrowe-dzieci-w-zdrowych-gminach>;
- Oficjalna strona internetowa Szkoły Podstawowej Nr 9 w Kołobrzegu, zakładka „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”: <https://zskolobrzeg.com/programy/zdrowe-dzieci-w-zdrowych-gminach>.

Zgodność zadeklarowanych wydatków w zakresie informacji i promocji z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych sprawdzono w oparciu o przepisy wymienione w pkt A.1 Podsumowania ustaleń weryfikując, czy:

- wydatki zaliczone do kosztów kwalifikowalnych poniesione na działania informacyjne i promocyjne:
 - zostały uwzględnione w umowie o dofinansowanie,
 - były integralnie związane z realizacją projektu,
- zostały spełnione wymogi dotyczące publikacji "na stronie internetowej projektu oraz w mediach drukowanych" krótkiego opisu projektu, przedstawienia jego celów i osiągnięć wraz z informacją, że otrzymał wsparcie finansowe z UE,
- później niż trzy miesiące po zakończeniu operacji, beneficjent umieścił na stałe tablicę lub billboard dużego formatu w miejscu łatwo widocznym dla ogółu społeczeństwa, dla każdej operacji, która spełnia następujące kryteria:
 - całkowite wsparcie publiczne na operację przekracza 500 000 EUR,
 - operacja dotyczy zakupu środków trwałych lub finansowania działań w zakresie i infrastruktury lub prac budowlanych,
- w przypadku projektów o całkowitej wartości dofinansowania poniżej 500 000 EUR spełniono obowiązek umieszczenia w dobrze widocznym miejscu plakatu informującego o źródle wsparcia (przynajmniej formatu A3),
- Beneficjent zapewnił odpowiednią formę promocji, odpowiadającą charakterowi projektu, tak aby stanowiło to gwarancję, że grupy docelowe zostaną odpowiednio poinformowane o realizacji projektu w ramach Programu, który jest współfinansowany z EFRR,
- wszystkie działania informacyjne i komunikacyjne beneficjenta zawierają informację o otrzymaniu wsparcia z funduszy polityki spójności na operację, za pomocą:
 - logotypu programu wraz z symbolem UE, zgodnego z warunkami technicznymi ustanowionymi w akcie wykonawczym przyjętym przez KE na podstawie art. 115 ust. 4, wraz z odniesieniem do UE,
 - odniesienia do EFRR wspierającego operację,
 - informacji o projekcie,
- działania informacyjne i promocyjne podkreślają i wyjaśniają kontekst transgraniczny działań podejmowanych w ramach projektu.

W dniu 30.05.2023 r. przeprowadzono oględziny w Budynku Urzędu Miasta i Gminy Kołobrzeg celem potwierdzenia spełnienia obowiązku umieszczenia w dobrze widocznym miejscu plakatu informującego o źródle wsparcia (przynajmniej formatu A3).

1.6. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

Obszar w zakresie zgodności wydatku z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia został objęty badaniem w ramach audytu operacji Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia – Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10 lipca 2019 r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń znak sprawy: 3201-ICE.52.52.2019.4 z dnia 20 września 2019 r.

2. Czy wydatki zadeklarowane Komisji Europejskiej (KE) odpowiadają zapisom księgowym i czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W badanym obszarze audytem objęto:

Lp.	Nr raportu z realizacji projektu	Wartość wydatków zadeklarowanych do KE (EUR)	Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych (EUR)
1	2	3	4
1	1 9.1	38,56	38,56

W badanym obszarze audytem objęto dokumentację wyszczególnioną w punkcie A.1. i A.1.1. niniejszego Podsumowania ustaleń.

W oparciu o podstawy prawne wymienione w pkt A.1 niniejszego Podsumowania ustaleń zweryfikowano, czy:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających Raport 9.1,
- wydatek zadeklarowany został poniesiony przez Partnera, który podpisał umowę partnerstwa, w ramach umowy o dofinansowanie podpisanej przez LP z IZ,
- wielkość wydatku zadeklarowanego w Raporcie 9.1 jest zgodna z zestawieniem wydatków, fakturami,
- wydatek został faktycznie poniesiony,
- wydatek został zaksięgowany, w sposób umożliwiający jego identyfikację,
- ewidencja księgowa związana z realizacją projektu jest prowadzona w sposób wyodrębniony od własnej ewidencji księgowej beneficjenta,
- przychody są księgowane odrębnie,

- w przypadku, gdy wydatek odnosi się jedynie częściowo do współfinansowanego projektu, czy została wykazana właściwa część wydatku, odnosząca się do projektu,
- opis faktur/ zestawień wydatków potwierdzających poniesienie wydatków wykazanych we wniosku o płatność:
 - a) jest zgodny z wymogami krajowymi,
 - b) zawiera nazwę i numer projektu.

3. Czy w przypadku wydatków zadeklarowanych KE — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia nr 1303/2013²— produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, czy dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi KE oraz czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 480/2014).

Obszar nie podlega badaniu, ponieważ w Umowie o dofinansowanie z EFRR dla Projektu „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach” podpisanej w dniu 05.04.2018r. (Instytucja przyznająca dofinansowanie) i w dniu 19.03.2018r. (Partner Wiodący) nie przewidziano wsparcia realizacji Projektu w formach określonych w art.67 ust.1 lit. b) i c) rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 z dnia 17.12.2013r., tj. standardowych stawek jednostkowych oraz kwot ryczałtowych nieprzekraczających 100.000 EUR wkładu publicznego.

4. Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia nr 480/2014).

W badanym obszarze audytem objęto:

- Raport o projekcie 9.1 za okres sprawozdawczy 01.09.2021 r. – 28.02.2022 r. złożony przez Partnera Wiodącego w dniu 19.08.2022 r.
- Załącznik do Zarządzenia Wewnętrznego Nr 128/19 Prezydenta Miasta Kołobrzeg z dnia 18 grudnia 2019 r. Polityka rachunkowości budżetu jednostki samorządu terytorialnego i jednostki budżetowej UM Kołobrzeg,
- Wyciąg bankowy nr 3/2022 za okres 30.03.2022 – 15.09.2022 nr rachunku 84 1020 2791 0000 7102 0269 2531 Zdrowe dzieci w EUR – Gmina Miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg,
- Wyciąg bankowy nr 4/2022 za okres 16.09.2022 – 16.09.2022 nr 84 1020 2791 0000 7102 0269 2531 Zdrowe dzieci w EUR – Gmina Miasto Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17.12.2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006

- Księga Główna (Obroty Kont) konto 133-115 „Rachunek budżetu” wykaz operacji od 15.09.2022 r. do 15.09.2022 r.

W oparciu o przepisy wymienione w punkcie A.1 niniejszego Podsumowania ustaleń dokonano weryfikacji, czy wkład publiczny został wypłacony Beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013r. w szczególności, czy:

- płatność jaka została wypłacona beneficjentowi jest zgodna z kwotą zatwierdzoną do wypłaty przez IZ,
- beneficjent wiodący otrzymał całkowitą należną kwotę kwalifikowalnych wydatków publicznych nie później niż 90 dni od dnia przedłożenia wniosku o płatność,
- Jeśli kwota została wypłacona po 90 dniowym terminie to czy jest to związane z:
 - a) ujęciem przez Beneficjenta we wniosku o płatność kwoty, która jest nienależna lub nie przedłożeniem odpowiednich dokumentów potwierdzających, w tym dokumentów niezbędnych do kontroli zarządczej na mocy art. 125 (4) (a) akapit pierwszy (R 1303/2013),
 - b) wszczęciem dochodzenia w związku z ewentualnymi nieprawidłowościami mającymi wpływ na dane wydatki,
- beneficjent został poinformowany na piśmie o wstrzymaniu terminu płatności i o jego przyczynach,
- dokonana dla beneficjenta płatność nie została obciążona opłatami szczególnymi lub innymi opłatami o równoważnym skutku,
- dokonana dla beneficjenta płatność nie została obciążona potrąceniami,
- pomniejszono płatność na rzecz beneficjenta o odsetki z tytułu nieterminowego rozliczenia zaliczek.

B) USTALENIA

- 1. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska 2014-2020, nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014).**

Zgodność operacji z kryteriami wyboru określonymi dla osi priorytetowej III Edukacja określonymi dla Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) potwierdzono i udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

W trakcie bieżącego audytu ustalono, że:

- Operacja nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona przed złożeniem przez Beneficjenta Wniosku o przyznanie dofinansowania.

- Projekt sfinansowany w ramach badanego Raportu nr 9.1 za okres od 01.09.2021 r. do 28.02.2022 r. z postępu realizacji projektu nr INT52, był realizowany i zgodny z zatwierdzonym Wnioskiem o przyznanie dofinansowania oraz Umową o dofinansowanie z EFRR.
- Ujęty w audytowanym Raporcie wydatek został uwzględniony w budżecie Projektu i dotyczył usługi pisemnego tłumaczenia z języka polskiego na język niemiecki wniosku o przedłużenie realizacji projektu INT 52 w ramach Pakietu roboczego – Zarządzanie projektem. Odnosił się w całości do wykonywanych czynności w ramach Projektu, był niezbędny do realizacji Projektu, został poniesiony w związku z jego realizacją.
- Przedmiot dofinansowania był wykorzystany zgodnie z postanowieniami Wniosku o przyznanie dofinansowania z dnia 02.11.2016 r. wraz ze zmianami.
- Przedstawiony do refundacji wydatek nie został wcześniej zrefundowany z funduszy Unii Europejskiej lub innych źródeł. Opis na dokumencie źródłowym dokumentującym poniesienie wydatku wykazanego w badanym Raporcie jednoznacznie potwierdza finansowanie wydatku w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska - Zdrowie dzieci w zdrowych gminach INT 52.
- We wniosku o przyznanie dofinansowania prawidłowo określono budżet dla Partnera wiodącego LP_1 - Gminy Miasto Kołobrzeg na kwotę 460 330,00 EUR, w tym dofinansowanie z Programu (85% wydatków kwalifikowalnych Projektu) w wysokości 391.280,50 EUR, oraz wkład własny Partnera (15%) w wysokości 69.049,50 EUR.
- W badanym Raporcie udział wkładu własnego Beneficjenta w całkowitych kosztach kwalifikowanych był zgodny z zapisami Umowy o dofinansowanie z EFRR (§ 6 ust 2) oraz Porozumienia partnerskiego (§ 8) i wynosił 5,78 EUR, co stanowiło 15 % wartości wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych do Komisji Europejskiej (38,56 EUR). Został wniesiony w formie pieniężnej.
- Zasady współpracy Partnera wiodącego z pozostałymi Partnerami projektu zostały uregulowane w Porozumieniu Partnerskim.
- Zawartość Porozumienia partnerskiego jest zgodna z minimalnymi wymaganiami określonymi przez Instytucję Zarządzającą.
- Projekt zakończono 30.06.2022 r. Za 10 okres sprawozdawczy beneficjent złożył raport końcowy 10.1, który nie podlegał badaniu w przedmiotowym audycie.
- W raporcie 9.1 wykazano osiągnięcie wskaźników na poziomie:
 - T 1 wdrożenie kompleksowego programu edukacyjnego „Zdrowe dzieci w zdrowych gminach”
 - Główny produkt projektu O.T1.1.1: Uczestnicy projektu – 100 %
 - Główny produkt projektu O.T1.2.1 Międzynarodowe Zawody Sportowe– 75 %
 - I 1 Dopuszczenie placów zabaw /Gmina Miasto Kołobrzeg
 - Główny produkt projektu I.1.1.1 Wspólne polsko – niemieckie inwestycje w regionie pogranicza. – 100 %

1.1 Wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W trakcie audytu ustalono, że:

- Datą poniesienia wydatku jest data dokonania przelewu na rachunek zleceniobiorcy: 28.09.2021 r.
- Wydatek został poniesiony przez Beneficjenta. Zgodnie z przedłożonym rachunkiem i potwierdzeniem przelewu: Gmina Miasto Kołobrzeg.
- Wydatek został:
 - rzeczywiście poniesiony, należycie udokumentowany, odpowiednio zaksięgowany,
 - poniesiony w okresie kwalifikowalności, tj. w dniu 28.09.2021 r. Okres kwalifikowalności: od 03.11.2016 r. do 30.06.2022 r.,
 - poniesiony w związku z realizacją projektu, był niezbędny do realizacji projektu,
 - dokonany został w sposób racjonalny i efektywny z zachowaniem zasad uzyskania najlepszych efektów z danych nakładów,
 - wykazany w Raporcie nr 9.1.
 - przeliczony na EUR po kursie 4.66790 PLN/EUR, z wykorzystaniem miesięcznego obrachunkowego kursu wymiany stosowanego przez Komisję w miesiącu, w którym wydatki zostały przedłożone do weryfikacji do kontrolera (04.2022 r.).
- Wydatek przedstawiony do refundacji – tłumaczenie - w ramach kategorii "Ekspertyzy i usługi zewnętrzne" był kwalifikowalny.

1.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

Gmina Miasto Kołobrzeg jako jednostka sektora finansów publicznych podlega przepisom ustawy Prawo Zamówień Publicznych. W badanym raporcie 1 9.1 Partner Projektu nie poniósł wydatków na usługi tłumaczenia, które przekroczyły próg 130 000 zł z ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Ponadto, z uwagi na szacunkową wartość zamówień, które nie przekroczyły 50.000 zł netto, Beneficjent nie był zobowiązany do stosowania zasady konkurencyjności opisanej w sekcji 1.2 podręcznika dla wnioskodawców i beneficjentów Programu Współpracy Interreg Va Meklemburgia – Pomorze Przednie/ Brandenburgia/Polska oraz wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020. Wyboru wykonawców Beneficjent dokonał na podstawie opracowanej regulacji wewnętrznej tj. „Procedury wewnętrznego systemu zarządzania jakością Nr P-IV-02 - Uruchamianie zamówień publicznych poniżej 130 000 złotych oraz nadzór nad realizacją umów” - wydanie nr 12 obowiązujące od dnia 01.02.2021 r. (pkt. 5 w/w dokumencie: „Tryb postępowania”).

Zamówienie w audytowanym raporcie 9.1 zostało udzielone zgodnie z zasadami przejrzystości, uczciwej konkurencji i równego traktowania podmiotów gospodarczych. Beneficjent, zgodnie z przyjętą procedurą (pkt. 5 Tryb postępowania) prawidłowo wystosował zapytanie mailowe do 3 biur tłumaczeń mających swoją siedzibę na terenie gminy Kołobrzeg. Po uzyskaniu ofert, zgodnie z przyjętymi kryteriami oceny, wybrał ofertę najtańszą, a następnie wybranemu oferentowi zlecił wykonanie tłumaczenia zakreślając cenę zgodnie z jego ofertą.

1.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska.

Obszar w zakresie zgodności przyznanego dofinansowania z zasadami ochrony środowiska został objęty badaniem w ramach audytu Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10.07.2019r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

Realizowane przedsięwzięcie nie podlega przepisom dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z 13 grudnia 2011r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz. Urz. UE.L 26/1 z 28.01.2012r.).

1.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

Obszar w zakresie zgodności przyznanego dofinansowania z zasadami pomocy publicznej został objęty badaniem w ramach audytu Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10.07.2019r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

W trakcie audytu ustalono, że do projektu nr INT52 nie mają zastosowania zasady dotyczące pomocy publicznej.

1.5 Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

W badanym Raporcie nie wystąpiły wydatki dotyczące informacji i promocji.

W toku audytu ustalono, że:

- Budżet Projektu uwzględniał wydatki na działania informacyjne i promocyjne (Kategoria kosztów: Koszty ekspertów i usług zewnętrznych).
- Wydatki zaliczone do kosztów kwalifikowalnych poniesione na działania informacyjne i promocyjne zostały uwzględnione w umowie o dofinansowanie i były integralnie związane z realizacją projektu.
- Zostały spełnione wymogi dotyczące publikacji "na stronie internetowej projektu oraz w mediach drukowanych" krótkiego opisu projektu, przedstawienia jego celów i osiągnięć wraz z informacją, że otrzymał wsparcie finansowe z UE.

- Nie później niż trzy miesiące po zakończeniu operacji, beneficjent umieścił na stałe tablicę o wymiarach 600 mm x 450 mm wykonaną technologią nadruku solwentowego na płycie PCV, w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Kołobrzeg przy ul. Ratuszowej 13, w miejscu łatwo widocznym dla ogółu społeczeństwa (korytarz Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu), oraz dodatkowo plakat w formacie B2 w holu głównym, co potwierdzono w toku oględzin w dniu 30.05.2023 r.
- Beneficjent zapewnił odpowiednią formę promocji, odpowiadającą charakterowi projektu, tak aby stanowiło to gwarancję, że grupy docelowe zostaną odpowiednio poinformowane o realizacji projektu w ramach Programu, który jest współfinansowany z EFRR.
- Wszystkie działania informacyjne i komunikacyjne beneficjenta zawierają informację o otrzymaniu wsparcia z funduszy polityki spójności na operację, za pomocą:
 - logotypu programu wraz z symbolem UE, zgodnego z warunkami technicznymi ustanowionymi w akcie wykonawczym przyjętym przez KE na podstawie art. 115 ust. 4, wraz z odniesieniem do UE,
 - odniesienia do EFRR wspierającego operację,
 - informacji o projekcie,
- Działania informacyjne i promocyjne podkreślają i wyjaśniają kontekst transgraniczny działań podejmowanych w ramach projektu.

1.6 Wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

Obszar w zakresie zgodności przyznanego dofinansowania z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia został objęty badaniem w ramach audytu Programu Współpracy INTERREG VA Niemcy/ Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska 2014-2020 przeprowadzonego na podstawie upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie nr 3201-ICE.1.2019.28 z dnia 10.07.2019r., co udokumentowano w Podsumowaniu ustaleń nr 3201-ICE.52.52.2019.4 z 20.09.2019 r.

W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

2) W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki zadeklarowane KE odpowiadają zapisom księgowym i wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających Raport partnera nr 9.1 wymienionych w punkcie A.1 i A.1.1 niniejszego Podsumowania ustaleń;
- wydatek zadeklarowany w badanym Raporcie partnera został poniesiony przez Gminę Miasto Kołobrzeg tj. podmiot, który podpisał Porozumienie partnerskie, w ramach Umowy o dofinansowanie nr INT52;
- wielkość wydatku zadeklarowana w badanym Raporcie partnera wynika z dowodu potwierdzającego poniesienie wydatku oraz z dowodu zapłaty;
- wydatek został faktycznie poniesiony, co dokumentują przedstawione w toku audytu dowody zapłaty;
- wydatek został księgowany w sposób umożliwiający jego identyfikację (dla realizacji projektu w jednostce założono wyodrębniony rachunek bankowy o nr 36 1020 2791 0000 7902 0281 6387 (konto 130-3);
- wydatek objęty audytem odnosił się w całości do współfinansowanego projektu;
- na dokumentach potwierdzających poniesienie wydatku w ramach badanego Raportu partnera 9.1 umieszczono informację o dofinansowaniu projektu INT52 z Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia/ Pomorze Przednie/ Brandenburgia/ Polska.

3) W zakresie objętym audytem potwierdzono, że w przypadku wydatków zadeklarowanych KE — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia nr 1303/2013— produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi KE oraz wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 480/2014)

Obszar nie podlega badaniu, ponieważ w Umowie o dofinansowanie Projektu z EFRR dla projektu INT52 nie przewidziano wsparcia realizacji Projektu w formach określonych w art. 67 ust.1 lit. b) i c) rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 z 17.12.2013r., tj. standardowych stawek jednostkowych oraz kwot ryczałtowych nieprzekraczających 100.000 EUR wkładu publicznego.

4) W zakresie objętym audytem potwierdzono, że beneficjent otrzymał wkład publiczny zgodnie z art. 132 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia nr 480/2014).

Beneficjent, jako Partner wiodący złożył raport o projekcie 9.1 w systemie eMS w dniu 19.08.2022 r.

Jako LP wskazał do refundacji scertyfikowane raporty wszystkich partnerów za okres sprawozdawczy 01.09.2021 r. – 28.02.2022 r. zgodnie z poniższą tabelą:

Lp.	Skrót nazwy partnera	Wydatek z raportu LP/PP scertyfikowany dnia	Wartość wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych do Komisji Europejskiej (KE) w EUR	Wkład UE w EUR – 85 % wydatków kwalifikowanych w EUR	Wkład własny Beneficjenta w EUR – 15 % wydatków kwalifikowanych w EUR
1	LP_1	13.04.2022 r.	38,56	32,77	5,79
2	PP_2	05.04.2022 r.	79 605,59	67 664,75	11 940,84
3	PP_3	19.08.2022 r.	167 824,93	142 651,19	25 173,74
4	PP_4	19.08.2022 r.	79 828,78	67 854,46	11 974,32
5	PP_5	24.02.2022 r.	18 001,37	15 301,16	2 700,21
6	PP_6	02.08.2022 r.	196,17	166,74	29,43
		SUMA:	345 495,40	293 671,07	51 824,33

W dniu 15.09.2022 r. na rachunek bankowy nr 84 1020 2791 0000 7102 0269 2531 – Zdrowe Dzieci należący do Gminy Miasto Kołobrzeg, prowadzony w PKO Bank Polski S.A. w walucie EUR, wpłynęła od Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (Instytucja przyznająca dofinansowanie) kwota w wysokości 293 671,07 EUR - WB Nr 3/2022 z dnia 15.09.2022 r.

Zarówno z dokumentacji księgowej jak i bankowej wynika, że Beneficjent rozdysonował otrzymaną kwotę pomiędzy partnerów projektu w dniu 16.09.2022 r. zgodnie z Raportami Partnerów (85% wydatków kwalifikowalnych).

Reasumując, płatność, jaka została wypłacona Partnerowi Wiodącemu jest zgodna z kwotą zatwierdzoną do wypłaty przez IZ, została wypłacona przed upływem 90 dni, od dnia złożenia raportu o projekcie i nie została obciążona opłatami szczególnymi i innymi opłatami o równoważnym skutku.

C) ZESTAWIENIE USTALEŃ

Nr wniosku o płatność	Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR)	Typ ustalenia (ID – rodzaju ustalenia)	Wskazanie numeru ustalenia z tabeli poniżej
	Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (EUR)		
LP_1 9.1	0,00	---	---
	0,00		
Suma wydatków niekwalifikowalnych w podziale na wnioski o płatność	Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR)	---	---
	Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (EUR)		
0,00	0,00	---	---
	0,00		

Numer ustalenia	Syntetyczny opis ustalenia finansowego
---	---

Karolina Pelak-Miszewska
Kierownik Działu Audytu
Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej
oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków
z Pomocy Udzielanej przez Państwa Członkowskie EFTA
Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie
/- podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/